

## 80 години специалност „Италианска филология“ в България

### The Eightieth Anniversary of Italian Philology in Bulgaria

*Радея Гешева*

Софийски университет „Св. Климент Охридски“ (България)

*Radeya Gesheva*

Sofia University “St. Kliment Ohridski” (Bulgaria)

През 2022 г. се навършват 80 години от основаването на специалност „Италианска филология“, понастоящем в катедра „Романистика“ във Факултета по класически и нови филологии в Софийския университет „Св. Климент Охридски“. През тези осем десетилетия италианският език и култура стават все по-популярни за изучаване в България благодарение на ролята и приноса на Алма матер. Специалността е обвързана с потребностите на обучаемите и със съвременните тенденции за развитие на професионалното направление.

През този период специалност „Италианска филология“ успява да заеме водещо място в българската образователна система като лидер в поддържането на златната среда между традициите и иновациите. Безспорна е заслугата на академичния състав в лицето на бившите и настоящите преподаватели. Придобитите знания и умения предлагат възможности за реализация на студентите като преподаватели, преводачи, устни и писмени, екскурзоводи, експерти, инспектори, консултанти, асистенти и специалисти в държавния и частния сектор в страната и в чужбина. Всяка година за възпитаниците се предлагат възможности за образователен и културен обмен в рамките на програмата на ЕС за подкрепа на образованието, обучението, младежта и спорта „Еразъм +“ в Италия.

Екипът от преподаватели е всеотдаен и с висококвалифицирания си труд потвърждава водещата роля на специалността като единствена по рода си в

България. В момента включва следния състав: доц. д-р Недда Бояджиева, отговорник на специалността, преподавател по италианска фонетика и фонология, морфосинтаксис, номинална част, и стилистика на италианския език; доц. д-р Дария Карапеткова води лекциите по морфосинтаксис, глаголна част, и по теория на превода; ас. д-р Радея Гешева чете лекциите по италианска литература и води семинарните упражнения по устен превод; гл. ас. д-р Диана Върголова преподава историческа граматика и лексикология; ас. Евгения Атанасова преподава превод и дисциплината „Езикът на медиите“.

Благодарение на отличните възможности за межкултурен образователен обмен в България пристигат гост-лектори – преподаватели, носители на езика. В настоящия момент лектор Кармелина Джоя води „Италиански маршрути“, „Езикът на киното“ и упражненията по лексика, което дава безценна възможност на студентите да се докоснат до магията на живия италиански език. Сред известните възпитаници на специалността е Асен Марчевски, преводач на петима президенти на Италия, трима папи и на около петнадесет италиански министри. Преводач и на лидера и генерален секретар на БКП и по време на мандата му като министър-председател Тодор Живков, на президентите Желю Желев и Георги Първанов. Поддържал е отлични взаимоотношения с италианските политици Алдо Моро и Джулио Андреоти. Удостоен е за кавалер на ордена „За заслуги към Италианската република“. Носи и почетната титла като един от тримата най-добри симултанти преводачи от и на италиански език.

През годините специалност „Италианска филология“ се радва на отлично и плодотворно сътрудничество с италианските институции у нас в лицето на посолството на Република Италия в България и Италианския културен институт в София. През настоящата 2022 г. с подкрепата на н.пр. Джузепина Дзара, посланик на Република Италия в България, и госпожа Верена Витур, директор на Италианския културен институт, бе създадена двуезичната пътуваща изложба с учебна цел „Да опознаем Данте“, с която специалността отбелязва 700-годишнината от смъртта на великия поет. Първата ѝ спирка бе 105-о СУ „Атанас Далчев“, а след това – Италианският лицей, 36-о СУ „Максим Горки“, 51-во СУ „Елисавета Багряна“ в София. Изложбата гостува и на други елитни гимназии с интензивно изучаване на италиански език и култура в още три български града: Пловдив (ЕГ „Иван Вазов“), Бургас и Варна. Събитието пожъна голям успех и укрепи сътрудничеството между престижни образователни институции в средното и висшето образование.

През 2022 г. честванията по повод на 80-годишнината от основаването на специалността отбелязаха своя триумф в навечерието на едно от значимите чествания, посветени на светите братя Кирил и Методий – празника на българската азбука, просвета и култура и на славянската книжовност. На 23 май в Аулата на Алма матер вокалният ансамбъл за старинна музика *Cantanti DAI*

*MONTI VERDI* и изпълнителят на клавесин Николай Стойков поздравиха академичната общност, катедра „Романистика“, специалност „Италианска филология“ и всички служители и преподаватели на СУ „Св. Климент Охридски“, както и настоящите и бившите възпитаници на специалността с тържествен концерт. Събитието бе реализирано с подкрепата на ректора на Алма матер проф. д-р Анастас Герджиков, на проф. д-р Мадлен Данова, декан на ФКНФ, на доц. д-р Георги Жечев, ръководител на катедрата „Романистика“, и на доц. д-р Недда Бояджиева, отговорник на специалността.

Екипът на специалност „Италианска филология“ изказва благодарността си на всички свои преподаватели и сътрудници в СУ „Св. Климент Охридски“ и извън него. Той ще продължи да утвърждава добрите образователни практики, без да губи от погледа си новите хоризонти за бъдещето и кариерното развитие на своите възпитаници, с надеждата ентузиазмът и мотивацията за придобиване на нови знания и компетентност сред бъдещите поколения да се предават и да не стихват.

**Гл. ас. д-р Радея Гешева**

radeya.gesheva@gmail.com

Софийски университет „Св. Климент Охридски“

бул. „Цар Освободител“ 15, София 1504

България

**Assist. Prof. Radeya Gesheva, PhD**

radeya.gesheva@gmail.com

Sofia University “St. Kliment Ohridski”

15 Tzar Osvoboditel Blvd., Sofia 1504

Bulgaria